
БРАД УАЙТ (BRAD WHITE): Здравствуйте и добро пожаловать на ежеквартальную телеконференцию заинтересованных сторон ICANN. Я Брад Уайт — директор ICANN по связям со СМИ Северной Америки.

Сегодняшняя телеконференция продлится примерно 60 минут, около часа. Наша повестка дня следующая. Мы начнем с обзорного доклада президента, после которого будут представлены отчет по вопросам политики и отчет по вопросам управления, а закончим отчетом по финансовым вопросам. Каждая из тех презентаций продлится приблизительно 10 минут или около того.

Во второй половине этой телеконференции, в течение последнего получаса, мы планируем дать участникам возможность задать вопросы докладчикам. Если вы подключились к Adobe Connect, введите вопрос в поле с обозначением «Submit questions here» («Задавайте вопросы здесь»). Если вы подключились к телефонной линии, нажмите клавиши #3. Оператор поставит вас в очередь.

Позвольте мне сейчас отметить, что, хотя эта телеконференция проходит на английском языке, она также синхронно переводится еще на шесть языков: испанский, французский, китайский, русский, арабский и португальский. И если вы подключены к одной из этих линий, сделайте то же самое. Просто нажмите клавиши #3. Тогда вы сможете задать свой вопрос, а мы услышим его перевод.

Примечание. Ниже приведен результат преобразования аудиофайла в текстовый документ или документ формата Word. Хотя эта расшифровка максимально точна, в некоторых местах она может оказаться неполной или неточной из-за плохой слышимости и грамматических исправлений. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Если у нас закончится время или после этого заседания у вас появятся дополнительные вопросы, пожалуйста, отправьте их по электронной почте на адрес engagement@icann.org. У нас на самом деле есть несколько ранее представленных вопросов, на которые мы ответим, если останется время.

Это заседание записывается, а ссылки на презентационные материалы будут опубликованы на веб-сайте ICANN. Кроме того, ссылка представлена в окне Adobe Connect под названием «Notes» («Примечания»).

Наконец, я хотел бы напомнить вам о необходимости приглушать звук на своем компьютере и телефонах. А теперь я представлю президента и президента и генерального директора ICANN Акрама Аталлу (Akram Atallah). Акрам?

АКРАМ АТАЛЛА:

Спасибо, Брад. Как вам известно, Йоран Марби (Göran Marby) присоединится к нам и вступит в должность президента и генерального директора ICANN в конце мая. Он присутствует на этой телеконференции в качестве слушателя и, как обычно, руководители глобальных подразделений вместе со мной представят отчеты и ответят на любые вопросы.

Цель и смысл проведения ежеквартальной телеконференции заинтересованных сторон ICANN заключаются в предоставлении планируемого и регулярного обзора деятельности ICANN, через информирование на основе фактов о ходе выполнения наших стратегических задач. Сюда относится роль ICANN в качестве органа координации доменных имен, ресурсов нумерации и параметров протоколов.

Наш финансовый год начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. На этой ежеквартальной телеконференции в центре внимания будет находиться третий квартал 2016 ФГ, который закончился 31 марта. Сегодня я собираюсь представить вам краткий обзор, охватывающий семь направлений деятельности, которые отображены на этом слайде.

ICANN сохраняет приверженность подотчетности и прозрачности, и эти ежеквартальные телеконференции заинтересованных сторон — один из способов, позволяющих вам получить сведения о работе ICANN. Другим доступным для вас средством является информационная панель на нашем веб-сайте, где представлены ключевые показатели эффективности деятельности (KPI).

Мы продолжаем развивать эту информационную панель со времени ее ввода в действие в августе прошлого года. Она отслеживает 28 ключевых показателей эффективности деятельности, часть которых еще находится на стадии разработки. Она соответствует согласованным с сообществом целям и задачам ICANN, включенным в состав нашего стратегического плана и плана операционной деятельности. Эта ежемесячно обновляемая информационная панель на нашем веб-сайте помогает наглядно продемонстрировать процессы реализации стратегий и движения в направлении поставленных целей. Здесь можно увидеть обобщенную оценку выполнения каждой задачи и углубленно рассмотреть в деталях каждый KPI на уровне целей. Через два дня мы опубликуем самые свежие данные, и я рекомендую вам проанализировать и прокомментировать их.

Кроме того, неотъемлемой частью нашего процесса планирования является годовой операционный план и бюджет, который в настоящее время разрабатывается в сотрудничестве с сообществом. Сейчас идет общественное обсуждение проекта операционного плана и бюджета ICANN на 2017 ФГ и связанного с ним проекта пятилетнего плана операционной деятельности. Это позволяет вам внести свой вклад в деятельность ICANN по планированию, поэтому, если вы хотите это сделать, отправьте комментарии до 30 апреля. Отчет будет представлен в мае, и мы рассчитываем, что Правление утвердит его с учетом полученных комментариев на конференции ICANN-56 в июне. Дополнительную информацию можно получить на нашем веб-сайте.

Вследствие консервативного подхода к планированию и управлению, наше финансовое положение в 2016 ФГ благоприятное. Доходы ICANN были выше запланированных в бюджете, а основные расходы — ниже, компенсируя более высокие расходы в связи с процессом передачи координирующей роли. Мы ожидаем, что это положение подтвердится в конце года.

В последнем квартале мы также достигли важной вехи, опубликовав первый вариант совокупности правил генерирования меток корневой зоны, который обеспечивает поддержку арабской вязи. Эти правила будут определять допустимость и варианты доменов верхнего уровня на арабском языке и являются ключевым аспектом стабильного и единообразного внедрения языков разных стран мира в систему доменных имен.

Постоянные усовершенствования — одна из составляющих духа ICANN. Для определения сильных сторон организации и необходимых усовершенствований мы используем модель совершенства, разработанную Европейским фондом управления качеством (EFQM). Опираясь на успешную работу отдела IANA с использованием данной концепции [с] 2009 года, мы стремимся к выполнению внешней [невнятно] оценки EFQM в 2018 ФГ.

Тем временем мы готовимся путем ежегодного проведения внутренней оценки в масштабе всей организации, начиная с 2015 ФГ, и реализации выявленных необходимых усовершенствований. Эти проверки — одна из составляющих нашего неуклонного стремления к непрерывному совершенствованию высоких стандартов деятельности ICANN, страстными приверженцами которых мы все являемся, насколько мне известно.

А теперь я представлю отчет о деятельности в области соблюдения договорных обязательств. В рамках ежегодного процесса сертификации соблюдения обязательств, в феврале мы отправили 229 запросов тем регистраторам, которые еще не представили ежегодный сертификат соответствия. Из этих запросов 220 было выполнено и закрыто к концу прошлого квартала, а 9 остаются открытыми и находятся в процессе обработки. Что касается регистратур, операторам регистратур было отправлено 308 запросов, из которых 303 было выполнено и закрыто к концу прошлого квартала, а 3 остаются открытыми и ожидают рассмотрения перед принятием решения.

Начатый в прошлом сентябре раунд аудиторских проверок соблюдения Соглашения об аккредитации регистраторов 2013 года почти завершился. Аудиторская группа рассмотрела более 7 100 документов на 11 языках, поступивших из 23 стран. Первые отчеты о результатах аудита были направлены сторонам, связанным договорными обязательствами, в феврале 2016 года. К концу последнего квартала около 86% регистраторов устранили недостатки и получили итоговые отчеты об аудиторской проверке. Несколько регистраторов в сотрудничестве со специалистами отдела соблюдения договорных обязательств все еще принимают меры, необходимые для решения проблем, которые были выявлены в ходе аудиторской проверки.

Очередной раунд аудиторских проверок соблюдения Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, начатый в январе этого года, сейчас находится на этапе аудита. Для данного раунда аудиторских проверок было выбрано десять операторов регистратур. На основании полученных на текущий момент данных можно утверждать, что большинство регистратур, проходящих аудиторскую проверку в данном раунде, преимущественно соблюдают соглашение, и в целом выявлены только незначительные несоответствия, подлежащие устранению. Первоначальные отчеты о результатах аудита планируется опубликовать примерно в апреле 2016 года.

Мы продолжаем уделять важное внимание информационной работе с регистраторами и регистратурами в широком спектре тем, включая неправомерное использование, недостоверность

записи в WHOIS, формат WHOIS, операции передачи зарегистрированных имен и разрешение споров. И это только один пример наших усилий по взаимодействию со сторонами, связанными договорными обязательствами. Кроме того, ICANN проведет в следующем месяце в Амстердаме второй ежегодный отраслевой Саммит подразделения ICANN по глобальному управлению доменами (GDD). Это трехдневное мероприятие проводится для предоставления сторонам, связанным договорными обязательствами с ICANN, возможности встретиться и обсудить важные для всех вопросы.

ICANN также стремится конструктивно взаимодействовать с существующими и новыми заинтересованными сторонами, чтобы они могли полноценно работать в рамках модели с участием многих заинтересованных сторон и ее процессов. Рабочая нагрузка в ICANN увеличивается, поэтому мы не только нуждаемся в новых активных участниках, но также должны поддерживать наших добровольцев, чтобы облегчить участие. Мы рассматриваем проблему привлечения, сохранения и поддержки одаренных лиц, используя концепцию под названием «Stakeholder Journey» («Путь развития заинтересованных сторон»). Отделы формирования политики и глобального взаимодействия с заинтересованными сторонами сотрудничают в этой ключевой области, определяющей будущее устойчивое развитие ICANN.

У нас также есть другие программы и инициативы по поддержке сообщества. Группа NextGen на ICANN-55 была самой многочисленной за всю историю: 27 участников

программы и 2 посланника из предыдущих групп, которые водили новых участников в курс дела.

Кроме того, на ICANN-55 мы запустили Пилотную программу менторов. На основе ваших отзывов, чтобы помочь установлению связей между более опытными членами сообщества и новичками. Цель этого эксперимента в том, чтобы помочь каждому сообществу создать процесс официального приема в сообщество новых членов, а также обеспечить непрерывное наставничество.

Теперь я перехожу к достигнутой в течение прошлого квартала сообществом многих заинтересованных сторон важной вехе — завершению подготовки и представлению предложений по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA. На этом слайде вы видите некоторые из предстоящих мероприятий, связанных с управлением интернетом, к которым готовится ICANN. Мы работаем в тесном сотрудничестве с сообществом, например, со Сквозной рабочей группой сообщества по управлению интернетом (CCWG-IG), а также с родственными техническими организациями и другими группам интернета.

Одним из примеров является подготовка к встрече на уровне министров Организации экономического сотрудничества и развития, на которой будут рассматриваться вопросы [цифровой] экономики. ICANN тесно сотрудничала с членами Консультативного комитета по интернет-технологиям в ОЭСР, чтобы направить свои комментарии к документам, подготовленным для этой встречи.

Наша деятельность по управлению интернетом дает возможность проинформировать об успехах и стратегиях взаимодействия ICANN, а также о передаче координирующей роли в исполнении функций IANA. ICANN продолжает поддерживать глобальный Форум по управлению интернетом (IGF), а также несколько региональных и национальных IGF, и принимать в них активное участие. Мы обеспечиваем финансирование и поддержку добровольцами IGF-SA и секретариата IGF, а также поддержку региональных мероприятий IGF.

Теперь о передаче координирующей роли. Сквозная рабочая группа сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN в январе и феврале добилась существенных успехов, доработав свои рекомендации и распространив в конце февраля дополнительный итоговый отчет. Все шесть организаций-учредителей утвердили предложение на ICANN-55 в Марракеше или не возражали против него.

В результате, и Координационная группа по передаче координирующей роли в исполнении функций IANA (ICG), и CCWG по усовершенствованию подотчетности 10 марта передали свое предложение Правлению ICANN. Правление ICANN, внимательно следившее за ходом разработки этого предложения, в тот же день передало пакет предложений Национальному управлению по телекоммуникациям и информации США (NTIA) после открытого совещания Правления.

Передача предложений в NTIA стала кульминационным моментом крупнейшего за всю историю процесса с участием

многих заинтересованных сторон нашего сообщества. Заинтересованные стороны потратили на подготовку предложения больше 26 000 рабочих часов, обменялись более чем 33 000 сообщениями через листы рассылки и провели больше 600 совещаний и телеконференций.

Все это произошло в течение Этапа 1 — этапа составления и общественного обсуждения предложения. Сейчас мы находимся в середине Этапа 2, на котором NTIA рассматривает предложения. Мы ожидаем, что потребуется 90 дней для оценки соответствия предложения критериям, изложенным в объявлении о намерении передать координирующую роль.

Исходя из того, что предложения будут одобрены NTIA, ICANN должна до 30 сентября осуществить передачу. У нас не так уж много времени, поэтому необходимо упорно работать в этом направлении. Мы надеемся, что продолжение сотрудничества с сообществом, взаимодействие с NTIA и обдуманное планирование позволят выполнить все необходимые действия по реализации максимально эффективно, чтобы уложиться в установленные сроки передачи в этом сентябре.

После отправки предложений мы стали свидетелями существенного продвижения интенсивной деятельности ICANN и сообщества по обновлению Устава ICANN с учетом отдельных составляющих данных предложений. NTIA заявило, что может завершить проверку предложений только после утверждения изменений Устава ICANN. Открыт период общественного обсуждения проекта пересмотренного Устава, который продлится до 21 мая.

Мы также продолжали предпринимать вместе с Verisign усилия по планированию исключения административной роли NTIA из системы управления корневой зоной и созданию и (или) пересмотру важнейших соглашений с оперативными сообществами относительно функций IANA. Сведения обо всех усилиях организации по реализации опубликованы на веб-сайте ICANN.

Это конец моего отчета. Теперь я передаю слово Марике для отчета по вопросам политики.

МАРИКА КОНИНГС (MARIKA KONINGS): Спасибо, Акрам. Я Марика Конингс, старший директор отдела оказания помощи при формировании политики и руководитель группы Организации поддержки доменов общего пользования, и сегодня я выступаю вместо Давида Олива (David Olive), вице-президента отдела оказания помощи при формировании политики ICANN. Я представляю оперативные данные о деятельности по разработке политики в прошлом квартале.

Как вам известно, деятельность по разработке политики ICANN, связанной с функциями технической координации, формируется и определяется сообществом ICANN через три организации поддержки, находится под влиянием четырех консультативных комитетов и осуществляется при использовании принципа «снизу-вверх» в рамках открытого и прозрачного процесса с участием многих заинтересованных сторон. Другие организации по разработке политики в области интернета и технические организации

также участвуют в разработке политики. Например, Инженерная проектная группа интернета и региональные интернет-регистратуры.

Сегодняшний отчет по вопросам политики будет охватывать Организацию поддержки доменов общего пользования, Организацию поддержки национальных доменов, Организацию ресурсов нумерации и Организацию поддержки адресов, а также Инженерную проектную группу интернета, для более полной картины деятельности по разработке политики. О последних двух группах вам расскажет мой коллега Адиэль.

Как можно видеть, этот слайд посвящен Организации поддержки доменов общего пользования (GNSO). В дополнение к перечисленным здесь темам все еще идет работа над решением связанных с реализацией вопросов, проистекающих из итогового предложения по передаче Сквозной рабочей группы сообщества по функциям, связанным с именами. Кроме того, продолжается серьезная работа в связи с реализацией рекомендаций по усовершенствованию подотчетности ICANN, принятых Советом GNSO и другими организациями-учредителями на конференции ICANN в Марракеше.

В прошлом квартале Совет GNSO утвердил устав Рабочей группы по процессу разработки политики в отношении последующих процедур, применимых к новым gTLD, которая затем была [невнятно].

Совет GNSO также принял 20 согласованных рекомендаций Рабочей группы GNSO по вопросам аккредитации услуг сохранения конфиденциальности, которые сейчас переданы на рассмотрение в Правление ICANN.

Кроме того, Совет GNSO начал процесс разработки политики (PDP) с целью пересмотра всех механизмов защиты прав (RPM) во всех доменах общего пользования верхнего уровня, а также утвердил устав Рабочей группы по процессу разработки политики, которая займется рассмотрением данной темы.

В настоящее время в Организации поддержки доменов общего пользования идет 12 процессов разработки политики, которые находятся на различных этапах жизненного цикла процесса разработки политики, в том числе один по механизмам использования прав на исправление недостатков для защиты наименований межправительственных организаций (МПО) и международных неправительственных организаций (МНПО).

Также в прошлом квартале в Совет GNSO были представлены результаты выполненной Рабочей группой по проведению проверок оценки выполнимости и расстановки приоритетов реализации рекомендаций GNSO, утвержден состав председателей Рабочей группы по процессу разработки политики в отношении последующих процедур, применимых к новым gTLD, и Рабочей группы по PDP в отношении служб каталогов регистрационных данных следующего поколения, и создана проектная группа для разработки устава Сквозной рабочей группы сообщества по распределению доходов от аукционной продажи новых gTLD.

Переходя к ccNSO, в прошлом квартале процессы передачи координирующей роли в исполнении функций IANA и усовершенствования подотчетности ICANN по-прежнему оставались в центре внимания сообщества национальных доменов, как можно увидеть на этом слайде. После интенсивного обсуждения представители сообщества ccTLD, участвовавшие в конференции ICANN-55 в Марракеше как лично, так и дистанционно, широко поддержали рекомендации, содержащиеся в окончательных предложениях CCWG по усовершенствованию подотчетности, а Совет ccNSO поддержал передачу итогового дополнительного отчета в Правление ICANN.

После обсуждения реализации предложений CWG по передаче координирующей роли и CCWG по усовершенствованию подотчетности Совет ccNSO поручил действующему Комитету ccNSO по проверке инструкций (GRC) разработать процессы и процедуры, отвечающие конкретным требованиям со стороны ccNSO, например, для проведения выборов и назначения членов будущего Постоянного комитета потребителей, в дополнение к текущей работе данного комитета, которая состоит в анализе внутренних инструкций ccNSO, определении их соответствия текущей практике и методам работы и выявлении потенциальных недостатков, если таковые имеются.

Этот анализ был необходим для удовлетворения потребностей в расширении масштабов самой ccNSO и требований изменившейся среды, в которой ccNSO осуществляет деятельность со времени утверждения первых

инструкций в 2008 году. Хотя анализ еще не закончен, GRC завершила работу над шестью инструкциями от описания процедур составления плана работы ccNSO до функций и обязанностей Совета ccNSO и двух сопутствующих уставов постоянных комитетов.

Наконец, и тоже в свете ожидаемой передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, присутствующие на конференции в Марракеше члены сообщества ccTLD подчеркнули необходимость наличия у ccNSO политики вывода ccTLD из эксплуатации (важного процесса, для которого пока не сформирована политика) и механизма пересмотра решений, относящихся к делегированию, отзыву и выводу ccTLD из эксплуатации.

Механизм пересмотра этих относящихся к ccTLD решений исключен из предложений по усовершенствованию подотчетности и передаче координирующей роли. В течение нескольких месяцев до конференции в Хельсинки Совет ccNSO подробнее обсудит структуру этого PDP.

Теперь я передам слово Адизлю Акплогану (Adiel Akplogan), вице-президенту по техническому взаимодействию, который познакомит вас с остальной частью отчета по вопросам политики.

АДИЭЛЬ АКПЛОГАН: Спасибо, Марика. Я Адизель Акплоган, вице-президент ICANN по техническому взаимодействию, и я сообщу свежие новости о деятельности ASO.

Как упоминалось во время нашего последнего отчета, ASO проводит выборы представителя, который займет должность номер 10 в Правлении ICANN. Сейчас эту должность занимает Куо-Уеи У (Kuo-Wei Wu). К настоящему времени проведены собеседования с четырьмя кандидатами, и процесс планируется завершить примерно к 13 июня 2016 года.

Что касается избрания представителя ASO в Правлении, Консультативный совет ASO сейчас пересматривает свои избирательные процедуры, чтобы они лучше соответствовали действующему Уставу ICANN.

За этот отчетный период ASO также рассмотрела итоговый отчет CCWG и наряду с другими группами интересов одобрила его. Как упомянул Акрам несколько минут назад, это позволило своевременно передать в NTIA пакет, состоящий из отчета CCWG и предложения ICG, что и произошло в Марракеше.

Согласно плану передачи координирующей роли в исполнении функций IANA, Организация ресурсов нумерации (NRO) сейчас участвует в обсуждении с другими оперативными сообществами вопросов регулирования прав на интеллектуальную собственность IANA после передачи.

Недавно опубликована версия 5.1 Соглашения об уровне обслуживания между RIR и ICANN. Ссылка на него представлена на этом слайде: NRO.net/sla. Данная версия — результат открытой и транспарентной дискуссии между RIR и ICANN. Данный процесс задокументирован и публично представлен на веб-сайте NRO по адресу NRO.net/IANA-oversight.

Наконец, сообщество RIR по-прежнему активно занимается определением и совершенствованием политики управления IP-ресурсами нумерации на региональном уровне. Обсуждение идет в интернете и на очных совещаниях. Этот процесс разработки политики задокументирован, документы опубликованы в интернете, а сводная информация о них представлена на веб-сайте NRO по адресу NRO.net/policies.

Вы можете присоединиться к обсуждению, подписавшись на соответствующие листы рассылки. В 2016 году состоится еще восемь очных встреч RIR, список которых представлен на слайде. Ближайшие из них — и они перечислены в хронологическом порядке — конференция LACNIC, которая проводится на следующей неделе в Гаване (Куба); RIPE 72 в Копенгагене в мае; AfriNIC 24 в Габороне (Ботсвана), 6–10 июня 2016 года. Это завершит цикл первого этапа [их встреч], за которым последуют другие, и следующий цикл начнется с конференции LACNIC в сентябре, APNIC, ARIN, RIPE и AfriNIC.

Спасибо за внимание! А теперь я дам возможность своей коллеге Терезе продолжить этот отчет и сообщить вам актуальную информацию по вопросам управления.

ТЕРЕЗА СУАЙНХАРТ (THERESA SWINEHART): Благодарю вас, Адизель. Я Тереза Суайнхарт, старший вице-президент по стратегии взаимодействия с заинтересованными сторонами и стратегическим инициативам, и я [невнятно] отчет по вопросам управления [невнятно] от имени ICANN.

В этом разделе я сообщу последние новости об информационных технологиях и интернет-технологиях, [рассмотрю] ключевые показатели подразделения по глобальному управлению доменами, а также отдела соблюдения договорных обязательств [невнятно] о некоторых наших усилиях по глобальному взаимодействию с заинтересованными сторонами.

Давайте перейдем к отчету по ИТ. Наши цифровые услуги и ИТ-системы обеспечивают поддержку совместного выполнения сообществом этой важной работы. Мы продолжаем стабилизировать деятельность ICANN, исследуя свои процессы и системы. В прошлом у ICANN не было единого подхода к безопасности данных и доступу к нашим цифровым услугам.

Усилия по управлению приложениями и идентификационной информацией приводят к созданию уровня защиты всех цифровых услуг ICANN посредством двухфакторной аутентификации. Мы также обеспечиваем защиту данных как хранимых, так и передаваемых данные путем шифрования и дешифрования данных при передаче между службой и базой данных. Была смоделирована и протестирована для развертывания новая система двухфакторной аутентификации на новом портале подразделения ICANN по глобальному управлению доменами. После этого мы приступим к модификации других цифровых услуг с использованием этих возможностей.

Кроме того, ICANN управляет несколькими веб-сайтами, такими как ICANN.org, веб-сайт Правительственного

консультативного комитета (GAC), [невнятно] At-Large и другие. По мере нашего развития они в прошлом создавались с использованием множества платформ и инструментов, что привело к разрозненной инфраструктуре, отсутствию возможности масштабирования и длительным срокам разработки. Все это в совокупности усложняет предоставление вам наилучших цифровых средств и услуг или реагирование на возникновение потребности в новых возможностях.

Я с радостью сообщаю, что для решения данного вопроса мы предпринимаем серьезные усилия, конечной целью которых является предоставление вам наилучших интернет-услуг. Мы приобрели новую систему управления информационным наполнением веб-сайтов, которая позволит быстрее разрабатывать, настраивать и развертывать чрезвычайно интерактивные и динамичные веб-сайты, исходя из ваших потребностей. Веб-сайт GAC первым извлечет пользу из этой новой основной платформы, а другие сайты, такие как ICANN.org, будут добавлены в ближайшем будущем.

Кроме того, ICANN использует ряд различных средств для совместной работы, написания материалов, присвоения меток, ведения журналов и хранения документов. В рамках улучшения интерфейса при помощи системы управления информационным наполнением веб-сайтов, мы также приобретаем хорошо масштабируемую систему управления документами для лучшей организации документооборота. Мы закончили процесс запроса предложений (RFP) и сейчас приобретаем платформу, подходящую для удовлетворения этих потребностей.

Давайте перейдем к отчету по интернет-технологиям. Эта деятельность принципиально важна для обеспечения безопасности, стабильности и отказоустойчивости интернета.

Продолжается работа по обновлению ключа для подписания ключей корневой зоны DNSSEC. Как мы сообщали на последней телеконференции, группа разработчиков составила рекомендации по замене глобального якоря доверия для DNSSEC, известного как ключ для подписания ключей (KSK). Воспользовавшись этими рекомендациями, мы начали разработку стратегии реализации для обновления KSK.

В соответствии с соглашением «Подтверждение обязательств», которое заключено с Министерством торговли США, ICANN согласилась выполнять регулярные проверки важнейших направлений деятельности и процессов. Позже в этом году начнется вторая проверка безопасности, стабильности и отказоустойчивости (SSR).

Важно понимать принципы взаимодействия системы доменных имен с другими устройствами и технологиями, поскольку такое взаимодействие способно повлиять на структуру, целостность и функционирование DNS. У нас есть группа научных работников, выполняющих постоянные исследования для лучшего понимания постоянно меняющейся среды интернета.

Кроме того, на конференции ICANN-55 в Марракеше, где многие из вас присутствовали, мы запустили совместный проект под названием «Индикаторы работоспособности технологий идентификаторов». Мы собрали комментарии,

полученные во время этого заседания, чтобы учесть их при реализации данного проекта.

Теперь давайте кратко рассмотрим показатели отдела соблюдения договорных обязательств за последний квартал. На этом слайде выделены мероприятия и некоторые ключевые показатели эффективности деятельности отдела соблюдения договорных обязательств ICANN в прошлом квартале. Показатели количества рассмотренных жалоб улучшились, хотя срок рассмотрения немного увеличился из-за сложности рассматриваемых проблем.

Зарегистрированный показатель соблюдения обязательств регистраторами и регистратурами составил примерно 98%. Это процентное значение отражает количество сторон, связанных договорными обязательствами, которые устранили проблемы до этапа принуждения к соблюдению. Вы также узнаете о том, что показатель опубликования отчетов о соблюдении обязательств на 100% соответствует цели — обязательству ежемесячно публиковать данные не позже 15^{-го} числа. Дополнительные сведения можно получить, ознакомившись с полным отчетом на нашем веб-сайте.

Давайте посмотрим, как продвигается программа New gTLD. За последний квартал было делегировано более 84 новых доменов общего пользования верхнего уровня, благодаря чему их общее количество составило 995; было подписано 5 соглашений об администрировании доменов верхнего уровня, общее количество которых составило 1 223; были разрешены конфликты в четырех спорных группах, в результате чего общее количество спорных групп, для которых

было найдено решение, составило 214. В настоящее время осталось устранить конфликты только в 20 спорных группах, представляющих 101 заявку. На сегодняшний день общее количество потенциальных новых gTLD равно 1 259. Имеется около 200 TLD, конечные сроки делегирования которых приближаются и должны наступить до конца августа этого года.

В прошлом квартале ICANN провела один аукцион. Чистая выручка от проведения этих аукционов теперь составляет около 101 миллиона долларов США. Эти средства по-прежнему хранятся отдельно от бюджета на основную деятельность ICANN, и интернет-сообщество обсуждает, как должны использоваться средства, полученные в результате аукционов.

По мере рассмотрения оставшихся заявок в соответствии с программой, ICANN продолжает поддерживать изучение сообществом влияния новых gTLD на потребителей, отрасль доменных имен и систему корневых серверов интернета.

В прошлом квартале ICANN начала независимую проверку Депозитария товарных знаков, а также приступила к работе многосторонняя группа по анализу влияния на конкуренцию, потребительское доверие и потребительский выбор. Мы провели открытое обсуждение злоупотреблений в DNS с заинтересованными сторонами и подготовили для общественного обсуждения отчет под названием «Меры противодействия злоумышленному использованию DNS, предусмотренные в рамках программы New gTLD».

Мы также опубликовали пересмотренный вариант отчета с рекомендациями по реализации программы New gTLD и подготовили сводку результатов общественного обсуждения плана исследования для Непрерывного анализа стабильности системы корневых серверов на основе данных. Я рекомендую вам регулярно посещать раздел проверок на сайте новых gTLD для получения дополнительных сведений и участия в процессе общественного обсуждения.

Еще одним важным направлением деятельности подразделения ICANN по глобальному управлению доменами является стабильное и единообразное внедрение многих языков разных стран мира в систему доменных имен. Интернационализованные доменные имена состоят из символов кириллицы, деванагари, арабского, китайского и многих других алфавитов. Эти домены открывают интернет для миллионов людей во всем мире, которые хотят перемещаться по сети и пользоваться ее информационным наполнением исключительно на местных языках.

ICANN оказывает поддержку сообществам добровольцев, которые называются Комиссиями по генерированию меток и занимаются созданием концепций, определяющих возможное использование алфавитов для формирования меток доменов верхнего уровня.

В прошлом квартале была выпущена первая версия совокупности правил генерирования меток корневой зоны. Версия 1 поддерживает арабскую вязь, а будущие версии будут поддерживать другие алфавиты. Эти правила будут определять допустимость и варианты доменов верхнего

уровня на рабском языке. Кроме того, добровольцы из сообщества, использующего набор символов корейского языка, объединили усилия 11 сообществ, активно работающих над правилами или уже завершивших их составление.

Полная совокупность правил генерирования меток корневой зоны в течение некоторого времени может отсутствовать. Однако сообщество приняло решение, что страны и территории не обязаны дожидаться этого, чтобы отправить заявки на домены верхнего уровня, соответствующие их наименованиям на местных языках. По состоянию на 31 марта 2016 года выполнена оценка 49 меток IDN-доменов ccTLD, запрошенных 39 странами и территориями. В течение третьего квартала успешно прошла оценку заявка Болгарии; 43 IDN-домена ccTLD делегировано для ввода в эксплуатацию.

Универсальное принятие — состояние, когда все интернет-ориентированные приложения, устройства и системы правильно и единообразно принимают, проверяют, хранят, обрабатывают и отображают все корректные доменные имена и адреса электронной почты. ICANN поддерживает инициативу сообщества по обеспечению универсального принятия, которая нацелена на повышение уровня знаний разработчиков программного обеспечения и владельцев веб-сайтов в области развития системы доменных имен и его влияния на приложения и конечных пользователей.

В прошлом квартале Группа управления по универсальному принятию выпустила краткое руководство специально для разработчиков. Это руководство доступно на нескольких языках, и его можно загрузить с нашего веб-сайта.

Активными участниками UASG являются некоторые крупнейшие организации мира, занимающиеся инфраструктурой интернета и разработкой программного обеспечения. На 55^{-й} открытой конференции ICANN члены этой группы провели однодневный семинар и заседание для повышения осведомленности широкого сообщества.

К концу финансового года UASG намерена завершить проверку готовности браузеров и языков программирования к универсальному принятию.

Теперь давайте рассмотрим статистику оказания услуг GDD и поддержки. Функции IANA охватывают управление параметрами протокола, ресурсами нумерации интернета и доменными именами. ICANN выполняет эти функции от имени глобального сообщества. Ежегодно ICANN проходит аудиторскую проверку, которую выполняет международная бухгалтерская фирма для оценки соответствия выполнения функций IANA концепции контроля обслуживающих организаций, разработанной Американским институтом дипломированных присяжных бухгалтеров.

В 2015 году ICANN шестой год подряд прошла аттестацию на соответствие своей системы управления ключом для подписания ключей DNSSEC корневой зоны требованиям. Третий год подряд аудиторская проверка обработки транзакций в системе обслуживания регистратур ICANN не выявила недочетов.

Что касается статистики исполнения функций IANA за третий квартал, ICANN обработала 542 запроса, относящихся к именам, на 25% больше, чем в предыдущем квартале, 1 002 запроса, относящихся к параметрам протокола, такое же количество, как и в предыдущем квартале, и 315 запросов общего характера. Мы также провели ежеквартальную церемонию создания ключа для подписания ключей корневой зоны и одно мероприятие, относящееся к ресурсам нумерации.

Переходим к статистике Глобальной службы поддержки. Анализ количества дел — отношение количества открытых дел к количеству дел, по которым принято решение. Во втором квартале было открыто примерно 4 550 дел, и по 4 700 делам были приняты решения. К концу квартала количество неразобранных дел уменьшилось на 20%.

Частота обновления состояния измеряет, насколько быстро мы реагируем на сообщения наших клиентов после их получения. Наша цель в том, чтобы в 80% случаев отвечать в течение семи дней. В последнем квартале ICANN превысила целевой уровень обслуживания, обеспечив обновление данных о состоянии приблизительно в 92% случаев в пределах семидневного окна.

Целевое время принятия резолюции измеряет количество времени, которое требуется для принятия решения по запросу, и наша цель — это принятие 80% решений по делам в течение семи дней. Мы также превысили этот целевой уровень обслуживания в указанном квартале. Приблизительно по 96% дел решения были приняты в течение семи дней.

Теперь давайте рассмотрим показатели взаимодействия с заинтересованными сторонами и информирования в прошлом квартале. Глобализация ICANN и взаимодействие с заинтересованными сторонами по всему миру — основополагающий аспект стратегии ICANN. На этом слайде показаны некоторые усилия по взаимодействию. В течение трех прошлых кварталов ICANN провела почти 400 мероприятий по взаимодействию со множеством заинтересованных сторон. Эти усилия по взаимодействию способствовали налаживанию отношений и регулярного диалога с заинтересованными сторонами и стимулировали их участие в процессах и структурах ICANN. Воспользуйтесь ссылкой на этом слайде для получения дополнительной информации о наших региональных усилиях по взаимодействию.

На этом отчет по вопросам управления завершен. Теперь я хотела бы передать слово моему коллеге Ксавье, нашему финансовому директору (CFO), для финансового отчета.

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ (XAVIER CALVEZ): Спасибо, Тереза. Я Ксавье Кальвез, генеральный финансовый директор ICANN. Я представлю финансовую информацию за первые девять месяцев 2016 финансового года с июля 2015 года по март 2016 года. Мы сравним совокупные фактические данные за этот период с аналогичными данными нашего бюджета на текущий год и с прошлым годом.

Начнем с обзора финансовой структуры ICANN, чтобы лучше понять дальнейшую информацию. Финансовая информация, представленная на следующих слайдах, охватывает выделенные синим цветом доходы от деятельности, базовые расходы и многолетние инициативы ICANN. Затем мы представим обзор выделенной оранжевым цветом, справа, программы New gTLD. И завершим отчет информацией о состоянии фондов, находящихся под управлением, которые выделены серым цветом внизу.

Давайте начнем с обзора наших источников дохода от деятельности ICANN. Доходы ICANN, в основном, определяются двумя факторами: во-первых, количеством ежегодно регистрируемых доменных имен, регистрация каждого из которых приносит от 18 до 25 центов в виде комиссионных сборов, и, во-вторых, количеством сторон, заключивших договор с ICANN, которое определяет ежегодные фиксированные взносы, взимаемые с регистратур и регистраторов. Слева указано количество зарегистрированных доменных имен — взносы владельцев доменов через регистратуры и регистраторов, которые составляют 70% нашего дохода. Справа указано количество сторон, связанных договорными обязательствами, которое определяет размер различных фиксированных взносов, составляющих 28% наших доходов. Прочий доход, складывающийся из взносов и спонсорских пожертвований, составляет оставшиеся 2% доходов ICANN.

Теперь сравним этот доход за первые девять месяцев 2016 ФГ с бюджетом и данными за прошлый год. Наш доход существенно превышает бюджет (на 10 миллионов долларов) и равен 83 миллионам долларов, прежде всего в результате следующего. Указанное слева количество зарегистрированных как регистратурами, так и регистраторами доменных имен, определяющее размер операционных сборов, демонстрирует рост, который превышает заложенный в бюджете, главным образом, благодаря регистрации имен в новых TLD. Фиксированные взносы регистратур превышают заложенные в бюджете, поскольку количество операций в новых доменах верхнего уровня вследствие более быстрого темпа делегирования оказалось выше запланированного.

Следующий момент: фиксированные взносы регистраторов превышают заложенные в бюджете, что отражает увеличение количества заявок на аккредитацию регистраторов примерно на 700 за первые шесть месяцев 2016 ФГ, которые включены в состав этих количественных показателей. Эти новые аккредитации сопряжены с уплатой корпорации ICANN одноразового взноса за рассмотрение заявки. В третьем квартале финансового года поступило минимальное количество заявок от новых регистраторов. ICANN использовала консервативный подход и заложила в бюджет 15 заявок в квартал из-за непредсказуемого характера таких событий. Как мы и предполагали на последней телеконференции заинтересованных сторон в январе, очевидно, доход ICANN будет к концу года выше заложенного в бюджете и, вероятно, будет иметь практически такой же или даже больший размер, если объем регистраций по-прежнему будет превышать ожидания.

Теперь мы рассмотрим расходы на основную деятельность компании. Наша основная категория расходов — затраты на персонал, составляющие 51% всех наших расходов. Это соответствует средней численности 318 сотрудников, обеспечивающих ведение нашей основной деятельности, исключая штатных сотрудников, поддерживающих реализацию многолетних проектов и программы New gTLD. Расходы на командировки и организацию мероприятий включают затраты на транспорт, жилье и аренду мест проведения различных встреч и составляют 14% наших затрат. Категория профессиональных услуг составляет 15% от основных расходов и включает прежде всего подрядные услуги, расходы на юридическое сопровождение, лингвистические услуги по преобразованию речи в текст, письменному и устному переводу. Административные расходы включают прежде всего арендные платежи и другие затраты на все офисы ICANN, а также расходы на сети и связь.

Теперь давайте сопоставим эти расходы с бюджетом и с прошлым годом. Общая сумма предполагаемых совокупных текущих и капитальных расходов составляет 74 миллиона долларов США по сравнению с бюджетом в 85 миллионов долларов США, что свидетельствует об экономии средств в размере примерно 11 миллионов долларов США. Затраты на персонал были ниже предусмотренных в бюджете вследствие меньшей, чем ожидалось, численности сотрудников с начала финансового года и меньших, чем планировалось, отчислений в социальные фонды и компенсационных выплат. Затраты на командировки также были ниже бюджетных, отражая как меньшее общее количество поездок, так и более низкие, чем

первоначально ожидалось, затраты на одну поездку. Расходы на профессиональные услуги были ниже заложенных в бюджете, отражая с одной стороны наше внимание к деятельности по передаче правительством США координирующей роли, а с другой стороны изменение сроков различных проектов. Например, расходы на программы, связанные с IDN-доменами, или на проверки с привлечением третьих сторон, ниже заложенных в бюджете из-за пересмотренного календарного плана проверок. Категория профессиональных услуг также включает наш неизрасходованный резервный бюджет в размере около 2 миллионов долларов США.

Теперь проанализируем расходы в разрезе утвержденных многолетних проектов и инициатив. Предполагаемые расходы на проект передачи координирующей роли правительством США отражают обширную деятельность за прошлые девять месяцев, которая обсуждалась ранее при проведении этой презентации. На следующем слайде мы сосредоточим внимание на расходах в рамках этой инициативы. Расходы на инициативу разработки концепции ответственности перед общественностью в течение первых девяти месяцев этого года были меньше предусмотренных в бюджете, главным образом вследствие отсроченных проектов, реализация части которых ускорится в ближайшие месяцы. Инициатива укрепления ИТ-инфраструктуры продвигается с некоторым изменением сроков. Наконец, подготовка к следующему раунду программы New gTLD еще не началась, поскольку продолжаются проверки результатов текущего раунда.

Теперь давайте рассмотрим подробнее расходы на передачу координирующей роли правительством США. На этом графике показаны расходы на этот проект в течение первых девяти месяцев года в разрезе основных категорий затрат. Больше половины затрат приходится на консультации внешнего юриста, оказывающего поддержку как при передаче координирующей роли, так и при усовершенствовании подотчетности под руководством сообщества. Прочие затраты включают затраты на проведение мероприятий, прочие профессиональные консультации и поддержку, на лингвистическое обеспечение и на персонал, оказывающий поддержку. Затраты на консультации внешнего юриста большей частью не были предусмотрены в бюджете, поскольку расходы на юридическую поддержку этого проекта были неизвестны в период формирования бюджета на 2016 ФГ. Эта дорогостоящая поддержка сопряжена с расходами, уровень которых вызывает всеобщее беспокойство в организации. Группа специалистов различных направлений занимается детальной оценкой этих расходов для повышения прозрачности и подотчетности сообществу при осуществлении расходов на этот проект.

Теперь давайте посмотрим на чистое сальдо доходов и расходов за первые девять месяцев. В целом, доходы и расходы в результате деятельности ICANN, включая инициативы, демонстрируют превышение доходов над расходами на 4 миллиона долларов в результате превышения основными доходами расходов на 20 миллионов долларов, которое частично компенсируется расходами на многолетние проекты и инициативы в размере около 15 миллионов

долларов. Это в сравнении с запланированным на данный этап финансового года дефицитом бюджета в размере 12 миллионов долларов США. Хотя ожидается, что основные расходы в течение последнего квартала финансового года будут ближе к запланированным, вероятно, в конце 2016 ФГ доходы превысят расходы.

Теперь мы рассмотрим финансовую информацию, касающуюся программы New gTLD. Программа New gTLD — это многолетняя программа стоимостью 360 миллионов долларов, нацеленная на создание новых доменов верхнего уровня. Программа полностью финансируется через взносы за рассмотрение заявок, собранные в 2012 году. Начался пятый год осуществления данной программы. После более чем трехлетней работы по оценке и делегированию с 2013 ФГ по 2015 ФГ израсходовано больше 200 миллионов долларов США на оценку заявок и возврат средств по отозванным заявкам. Еще приблизительно 70 миллионов долларов, как ожидается, будут потрачены на дальнейшую оценку и возврат средств в 2016 ФГ и в течение действия всей остальной программы, и останутся средства в размере около 89 миллионов долларов для покрытия будущих непредвиденных расходов, включая снижение рисков.

Теперь сосредоточимся на результатах программы за первые девять месяцев финансового года. Всего и по категориям расходы за первое полугодие оказались ниже запланированных, главным образом вследствие более низких, чем было заложено в бюджете, расходов на деятельность по заключению договоров.

А теперь оценим состояние средств, которыми мы распоряжаемся. Денежные средства, относящиеся к программе New gTLD, слева включают фонды новых gTLD, представляющие неизрасходованную часть взносов за рассмотрение заявок и выручку от аукционов. Фонды новых gTLD уменьшились в результате расходов на проведение оценки и возврата средств за отозванные заявки. Выручка от аукционов выросла в результате проведения аукционов с начала финансового года, в частности, благодаря получению 41,5 миллионов долларов США после аукциона для урегулирования разногласий в спорной группе доменов .shop в январе 2016 года. Находящиеся в управлении фонды на обеспечение деятельности ICANN справа отражают уменьшение, главным образом вследствие задержки возмещения расходов на программу New gTLD.

На этом финансовая презентация завершена и я возвращаю слово Браду, который будет модератором сеанса ответа на вопросы.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Ксавье. Поскольку я не вижу вопросов в зале заседаний Adobe Connect и на данный момент у нас нет вопросов, заданных по телефону, я перейду к одному из полученных ранее вопросов. И этот первый вопрос адресован вам, Акрам. «Соблюдается ли нами график своевременной передачи координирующей роли в исполнении функций IANA?»»

АКРАМ АТАЛЛА:

Спасибо, Брад. Да, по-моему, график полностью соблюдается. Как вам известно, мы занимаемся реализацией всего, что можно, и готовимся к реализации остальных договоров и соглашений, которые должны вступить в силу после одобрения со стороны NTIA. Таким образом, мы придерживаемся плана в максимально возможной степени и раздвигаем границы настолько, насколько возможно, не пересекая на самом деле черты, за которой придется отменять какие-то вещи, если передача не состоится вовремя. В настоящее время мы делаем все, что можно сделать на этапе планирования до того момента, когда поступит сообщение от NTIA.

Так вот, мы уже говорили о том, что для реализации потребуется некоторое время. Сообщество сплотилось и представило результаты почти в срок. Поэтому мы не потеряли слишком много времени, необходимого для реализации. И я считаю, что сейчас мы вполне в состоянии выполнить эту работу. Спасибо.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Акрам. Ксавье, этот последний вопрос адресован вам. «Вы сообщили, что количество зарегистрированных доменов было выше запланированного. Это произошло благодаря историческим TLD или новым gTLD?»

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ:

Спасибо за этот вопрос, Брад. На самом деле это произошло благодаря обеим категориям. Обе категории TLD продемонстрировали более высокое количество регистраций в течение первых девяти месяцев финансового года, в той или

иной степени. Исторические TLD демонстрируют рост на 5-6% по сравнению с первоначально заложенным в бюджете. А доходы по операциям в новых gTLD на самом деле превышают заложенные в нашем бюджете почти на 50%, что соответствует превышению первоначально ожидавшегося количества регистраций на 5 миллионов. Частично причиной этого стало систематическое использование нами консервативного подхода к составлению доходной части бюджета. Но все-таки это превышает наши ожидания на этот финансовый год. Спасибо.

БРАД УАЙТ:

Спасибо, Ксавье. Поскольку я не вижу других вопросов в зале заседаний Adobe Connect и мне сообщили, что никто не задал вопросов по телефону, мы намерены завершить эту ежеквартальную телеконференцию заинтересованных сторон. Если у вас на самом деле есть вопросы, не стесняйтесь отправить их по адресу engagement@icann.org. Еще раз повторю, что этот адрес электронной почты: engagement@icann.org. И хочу напомнить, что материалы презентации, которые использовались на этой телеконференции, очень скоро будут опубликованы на веб-сайте ICANN.

На этом давайте закроем данное заседание. И я хотел бы поблагодарить всех за участие в этой телеконференции. Спасибо.

[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]